

II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSION

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 17. maj 1979

om fastsættelse af kode og standardregler for overførsel i maskinlæsbar form af resultater fra basisundersøgelser af vinarealerne

(79/491/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

De medlemsstater, der EDB-behandler resultaterne af undersøgelsen, skal anvende magnetbånd til fremsendelse i maskinlæsbar form af de oplysninger, der er nævnt i artikel 2 og 5 i forordning (EØF) nr. 357/79.

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 357/79 af 5. februar 1979 om statistiske undersøgelser vedrørende vinarealerne ⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 4, og

Artikel 2

ud fra følgende betragtninger:

Kode og standardregler for overførsel på magnetbånd af de i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 357/79 nævnte oplysninger skal være i overensstemmelse med den beskrivelse, der er indeholdt i bilagene til denne beslutning.

I henhold til artikel 4, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 357/79 skal de medlemsstater, der EDB-behandler resultaterne af basisundersøgelserne, fremsende resultaterne i maskinlæsbar form;

Artikel 3

der udstyr, Kommissionen har til rådighed til analyse af resultaterne af de statistiske undersøgelser af vinarealerne, og nødvendigheden af en rationel udnyttelse af dette udstyr forudsætter en standardiseret fremgangsmåde ved overførsel resultaterne i maskinlæsbar form fastsat efter den i artikel 8 i nævnt forordning fastsatte fremgangsmåde;

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. maj 1979.

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den stående landbrugsstatistiske Komité —

På Kommissionens vegne

François-Xavier ORTOLI

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 54 af 5. 3. 1979, s. 124.

BILAG I

NÆRMERE BESKRIVELSE AF DE MAGNETBÅND, DER SKAL ANVENDES VED FREMSENDELSEN TIL EUROSTAT AF RESULTATERNE FRA BASISUNDERSØGELSER AF VINAREALERNE

(Rådets forordning (EØF) nr. 357/79)

GENERELLE BESTEMMELSER

- I. De medlemsstater, der EBD-behandler resultaterne af undersøgelserne, skal i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 357/79 fremsende de registrerede data til EUROSTAT i følgende form:
1. Dataene skal indeholde oplysninger om bedrifterne under ét, hvis der er tale om totaltælling (eller ekstrapolerede samlede oplysninger om bedrifterne, hvis der er tale om en stokastisk stikprøveundersøgelse), men ikke om de enkelte bedrifter.
 2. Dataene skal overføres på 9-spors magnetbånd 1600 BPI (630 bytes/cm) standard label.
 3. Dataene skal have en fast postlængde på 308 positioner og vil blive registreret i EBCDI-kode.
 4. De to første felter af hver post skal indeholde identifikationer. Det første felt (3 positioner) angiver den geografiske enhed; koden herfor findes i de særlig bestemmelser og i bilag II.
 5. Det andet felt (2 positioner) beskriver tabelprogrammets tabel som fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 357/79. Koden for tabellerne findes i de særlige bestemmelser.
 6. Antallet og størrelsen af felterne i hver post varierer for hver tabel. Hvis længden på 308 positioner ikke nås for visse tabellers vedkommende, udfyldes posten med tomme pladser til slut.
 7. Dataene skal højrestilles i hvert felt.
 8. Oplysninger om arealerne opgives i ha med 2 decimaler og virtuelt komma.
 9. Medlemsstaterne kan selv vælge blokningsfaktor og skal underrette EUROSTAT om, hvilken faktor der anvendes.
 10. Posterne skal klassificeres efter geografisk enhed, tabel og størrelsesklasse eller sort.
 11. Administrativt standardmetoder for fremsendelse til EUROSTAT af registre på magnetbånd skal fastlægges af Eurostat og medlemsstaterne.
- II. På de følgende sider gives der for hver tabel og for de forskellige elementer oplysning om:
- a) de koder, der skal anvendes,
 - b) det nødvendige maksimale antal cifre for de pågældende elementer,
 - c) den fortløbende nummerering af positionerne for de forskellige elementer.

DETALJEREDE BESTEMMELSER

De to første felter i hver post indeholder følgende oplysninger:

	Kode	Cifre	Byte-nummer på båndet
1. Geografisk enhed	Se bilag II	3	1 — 3
2. Tabeller		2	4 — 5
1	10		
2.1	21		
2.2	22		
2.3	23		
2.4	24		
2.5	25		
3	30		
4	40		
5(*)	50		

(*) Med hensyn til denne tabel bør de medlemsstater, der EBD-behandler resultaterne af basisundersøgelserne, tilsende EUROSTAT de i artikel 6, stk. 2, i Rådets forordning (EØF) nr. 357/79 nævnte data på magnetbånd.

Følgende liste indholder specifikationer for de enkelte poster for hver tabel:

	Kode	Cifre	Byte-nummer på båndet
TABEL 1			
1.1. Størrelsesklasse for det opdyrkede vinareal (ha)		2	6 — 7
< 0,10	01		
0,10 — < 0,20	02		
0,20 — < 0,30	03		
0,30 — < 0,50	04		
0,50 — < 1	05		
1 — < 2	06		
2 — < 3	07		
3 — < 5	08		
5 — < 10 (b)	11		
10 — < 20 (a) (b)	12		
20 — ≤ 30 (a) (b)	13		
≥ 30 (a) (b)	14		
≥ 10	21		
≥ 5	31		
Alle klasser	41		

(a) I de geografiske enheder Frankrig og Italien er kun én klasse » ≥ 10 ha« fakultativ.
(b) I de geografiske enheder Forbundsrepublikken Tyskland og storhertugdømmet Luxembourg er kun én klasse » ≥ 5 ha« fakultativ.

	Kode	Cifre	Byte-nummer på båndet
1.2. I alt			
Bedrifter (antal)		7	8 — 14
Opdyrket landbrugsareal (ha)		10	15 — 24
Areal (ha)		9	25 — 33
1.3. Druesorter til vinfremstilling			
<i>I alt</i>			
Bedrifter (antal)		7	34 — 40
Opdyrket landbrugsareal (ha)		10	41 — 50
Areal (ha)		9	51 — 59
<i>Kvbd</i>			
Bedrifter (antal)		7	60 — 66
Opdyrket landbrugsareal (ha)		10	67 — 76
Areal (ha)		9	77 — 85
<i>Andre vine</i>			
<i>I alt</i>			
Bedrifter (antal)		7	86 — 92
Opdyrket landbrugsareal (ha)		10	93 — 102
Areal (ha)		9	103 — 111
<i>Heraf til spiritus</i>			
Bedrifter (antal)		7	112 — 118
Opdyrket landbrugsareal (ha)		10	119 — 128
Areal (ha)		9	129 — 137
1.4. Druesorter til konsum			
Bedrifter (antal)		7	138 — 144
Opdyrket landbrugsareal (ha)		10	145 — 154
Areal (ha)		9	155 — 163
1.5. Areal med vinstokke til podestammer			
Bedrifter (antal)		7	164 — 170
Opdyrket landbrugsareal (ha)		10	171 — 180
Areal (ha)		9	181 — 189
1.6. Areal til fremstilling af vinstokformeringsmateriale			
<i>Areal med vinplanter til udplantning</i>			
Bedrifter (antal)		7	190 — 196
Opdyrket landbrugsareal (ha)		10	197 — 206
Areal (ha)		9	207 — 215
<i>Areal med vinstokke til podestammer</i>			
Bedrifter (antal)		7	216 — 222
Opdyrket landbrugsareal (ha)		10	223 — 232
Areal (ha)		9	233 — 241

	Kode	Cifre	Byte-nummer på båndet
TABEL 2 (Tabellerne 2.1 - 2.5)			
2.1. Det opdyrkede vinareals størrelsesklasse (ha) (jf. tabel 1)	jf. tabel 1	2	6 — 7
2.2. I alt			
Bedrifter (antal)		7	8 — 14
Opdyrket landbrugsareal (ha)		10	15 — 24
Areal (ha)		9	25 — 33
> 0 — < 10			
Bedrifter (antal)		7	34 — 40
Opdyrket landbrugsareal (ha)		10	41 — 50
Areal (ha)		9	51 — 59
10 — < 25			
Bedrifter (antal)		7	60 — 66
Opdyrket landbrugsareal		10	67 — 76
Areal (ha)		9	77 — 85
25 — < 50			
Bedrifter (antal)		7	86 — 92
Opdyrket landbrugsareal (ha)		10	93 — 102
Areal (ha)		9	103 — 111
50 — < 75			
Bedrifter (antal)		7	112 — 118
Opdyrket landbrugsareal (ha)		10	119 — 128
Areal (ha)		9	129 — 137
75 — < 90			
Bedrifter (antal)		7	138 — 144
Opdyrket landbrugsareal (ha)		10	145 — 154
Areal (ha)		9	155 — 163
≥ 90			
Bedrifter (antal)		7	164 — 170
Opdyrket landbrugsareal (ha)		10	171 — 180
Areal (ha)		9	181 — 189

	Kode	Cifre	Byte-nummer på båndet
TABEL 3			
3.1 Det opdyrkede vinareals størrelsesklasse (jf. tabel 1)	jf. tabel 1	2	6 — 7
3.2 I alt			
Bedrifter (antal)		7	8 — 14
I alt (ha)		9	15 — 23
Kvbd (ha)		9	24 — 32
0			
Bedrifter (antal)		7	33 — 39
I alt (ha)		9	40 — 48
Kvbd (ha) (værdien skal være 0)		9	49 — 57
0 — < 10			
Bedrifter (antal)		7	58 — 64
I alt (ha)		9	65 — 73
Kvbd (ha)		9	74 — 82
10 — < 25			
Bedrifter (antal)		7	83 — 89
I alt (ha)		9	90 — 98
Kvbd (ha)		9	99 — 107
25 — < 50			
Bedrifter (antal)		7	108 — 114
I alt (ha)		9	115 — 123
Kvbd (ha)		9	124 — 132
50 — < 75			
Bedrifter (antal)		7	133 — 139
I alt (ha)		9	140 — 148
Kvbd (ha)		9	149 — 157
75 — < 90			
Bedrifter (antal)		7	158 — 164
I alt (ha)		9	165 — 173
Kvbd (ha)		9	174 — 182
90 — < 100			
Bedrifter (antal)		7	183 — 189
I alt (ha)		9	190 — 198
Kvbd (ha)		9	199 — 207
100			
Bedrifter (antal)		7	208 — 214
I alt (ha)		9	215 — 223
Kvbd (ha) (det samme som i foregående felt)		9	224 — 232

	Kode	Cifre	Byte-nummer på båndet
TABEL 4			
Der er tre sorter pr. post; de tre sorter har samme struktur			
4.1 FØRSTE SORT			
4.1.1 Sort			
De forskellige koder findes i bilag III	Jf. bilag III	4	6 — 9
4.1.2 Aldersklasse			
I alt			
Areal (ha)		9	10 — 18
Aldersklasse 1			
Klassificering	10	2	19 — 20
Areal (ha)		9	21 — 29
Aldersklasse 2			
Klassificering	20	2	30 — 31
Areal (ha)		9	32 — 40
Aldersklasse 3			
Klassificering	30	2	41 — 42
Areal (ha)		9	43 — 51
Aldersklasse 4			
Klassificering	40	2	52 — 53
Areal (ha)		9	54 — 62
Aldersklasse 5			
Klassificering	41	2	63 — 64
Areal (ha)		9	65 — 73
Aldersklasse 6			
Klassificering	45	2	74 — 75
Areal (ha)		9	76 — 84
Aldersklasse 7			
Klassificering	21	2	85 — 86
Areal (ha)		9	87 — 95
Aldersklasse 8			
Klassificering	22	2	96 — 97
Areal (ha)		9	98 — 106
4.2 ANDEN SORT			
4.2.1 Sort			
	Jf. bilag III	4	107 — 110
4.2.2 Aldersklasse			
I alt (ha)		9	111 — 119
Aldersklasse 1-8			
Klassificering		8 felter med 2	} 120 — 207
Areal (ha)		8 felter med 9	

	Kode	Cifre	Byte-nummer på båndet
4.3. TREDJE SORT			
4.3.1. Sort	Jf. bilag III	4	208 — 211
4.3.2. Aldersklasse			
I alt (ha)		9	212 — 220
Aldersklasse 1-8			
Klassificering		8 felter med 2	} 221 — 308
Areal (ha)		8 felter med 9	

Områderne for datasættene efter sorter skal angives med nuller, hvis ikke alle klasser er udfyldt. Hvis det sidste datasæt alene omfatter en eller to sorter, skal informationen for den eller de manglende sorter angives ved et nul (byte numirene 107-308 eller 208-308).

	Kode	Cifre	Byte-nummer på båndet
TABEL 5			
5.1. I alt			
Areal (ha)		9	6 — 14
5.2. Kvbd			
Samlet areal (ha)		9	15 — 23
Udbytteklasse I			
Klassificering (*)		2	24 — 25
Areal (ha)		9	26 — 34
Udbytteklasse II			
Klassificering (*)		2	35 — 36
Areal (ha)		9	37 — 45
Udbytteklasse III			
Klassificering (*)		2	46 — 47
Areal (ha)		9	48 — 56
Udbytteklasse IV			
Klassificering (*)		2	57 — 58
Areal (ha)		9	59 — 67
Udbytteklasse V			
Klassificering (*)		2	68 — 69
Areal (ha)		9	70 — 78
5.3. Andre vine			
Samlet areal (ha)		9	79 — 87
Udbytteklasse I-V			
Klassificering (*)		5 felter med 2	} 88 — 142
Areal (ha)		5 felter med 9	

(*) Koderne for denne udbytteklassificering (antal og afgrænsninger) vil blive udarbejdet senere.

BILAG II

GEOGRAFISKE ENHEDER SOM FASTSAT I RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 357/79, ARTIKEL 4, STK. 3

	Kode		Kode
FORBUNDSREPUBLIKKEN TYSKLAND	010	ITALIEN	562
(vindyrkningsområder)		Torino	590
Ahr	110	Vercelli	591
Mittelrhein	111	Novara	592
Mosel-Saar-Ruwer	112	Cunco	593
Nahe	113	Asti	594
Rheinessen	114	Alessandria	595
Rheinpfalz	115	Valle d'Aosta	575
Hessische Bergstraße	116	Imperia	596
Rheingau	117	Savona	597
Württemberg	118	Genova	598
Baden	119	La Spezia	599
Franken	120		
		Varese	600
		Como	601
		Sondrio	602
FRANKRIG	430	Milano	603
		Bergamo	604
A. Departementer eller departementsgrupper:		Brescia	605
Aude	543	Pavia	606
Gard	544	Cremona	607
Hérault	545	Mantova	608
Lozère	546		
Pyrénées-Orientales	547	Bolzano-Bozen	609
Var	552	Trento	610
Vaucluse	553	Verona	611
Bouches-du-Rhône	551	Vicenza	612
Gironde	516	Belluno	613
Gers	523	Treviso	614
Charente	511	Venezia	615
Charente-Maritime	512	Padova	616
Ardèche	532	Povigo	617
Aisne	472	Pordenone	618
Seine-et-Marne	461	Udine	619
Ardennes-Aube — Marne — Haute-Marne	439	Gorizia	620
Cher — Eure-et-Loir — Indre — Indre-et-Loire —		Trieste	621
Loir-et-Cher — Loiret	442		
Côte-D'Or — Nièvre — Saône-et-Loire — Yonne	444	Piacenza	622
Meurthe-et-Moselle — Meuse — Moselle —		Parma	623
Vosges	445	Reggio nell'Emilia	624
Bas-Rhin — Haut-Rhin	446	Modena	625
Doubs — Jura — Haute-Saône — Territoire-de-		Bologna	626
Belfort	447	Ferrara	627
Loire-Atlantique — Maine-et-Loire — Sarthe —		Ravenna	628
Vendée	448	Forlì	629
Deux-Sèvres — Vienne	401		
Dordogne — Landes — Lot-et-Caronne — Pyrénées-Atlantiques	402	Massa Carrara	630
Ariège — Aveyron — Haute Garonne — Lot —		Lucca	631
Hautes Pyrénées — Tarn — Tarn-et-Garonne	403	Pistoia	632
Corrèze — Haute Vienne	453	Firenze	633
Ain — Drôme — Isère — Loire — Rhône — Sa-		Livorno	634
voie — Haute Savoie	404	Pisa	635
Cantal — Allier — Haute-Loire — Puy-de-Dôme	455	Arezzo	636
Alpes-de-Haute-Provence — Hautes-Alpes — Al-		Siena	637
pes-Maritimes	405	Grosseto	638
Corse-du-Sud — Haute-Corse	458	Perugia	639
		Terni	640

	Kode		Kode
Pesaro e Urbino	641	Brindisi	664
Ancona	642	Lecce	665
Macerata	643		
Ascoli Piceno	644	Potenza	666
		Matera	667
Viterbo	645		
Rieti	646	Cosenza	668
Roma	647	Catanzaro	669
Latina	648	Reggio Calabria	670
Frosinone	649		
		Trapani	671
Caserta	650	Palermo	672
Benevento	651	Messina	673
Napoli	652	Agrigento	674
Avellino	653	Caltanissetta	675
Salerno	654	Enna	676
		Catania	677
L'Aquila	655	Ragusa	678
Teramo	656	Siracusa	679
Pescara	657		
Chieti	658	Sassari	680
		Nuoro	681
Campobasso	659	Cagliari	682
Isernia	660	Oristano	683
Foggia	661		
Bari	662	LUXEMBOURG (storhertugdømmet)	805
Taranto	663	er en geografisk enhed	

BILAG III

KODE FOR DE FORSKELLIGE DRUESORTER TIL VINFREMSTILLING MED HENBLIK
PÅ FREMSENDELSE TIL EUROSTAT AF RESULTATERNE FRA DE STATISTISKE
UNDERSØGELSER AF VINAREALERNE

(Rådets forordning (EØF) nr. 357/79)

Sorter	Kode
1. FORBUNDSREPUBLIKKEN TYSKLAND	
Særlige sorter (skal specificeres)	
Blå	1000 — 1998
I alt	1999
Grønne og andre farver	2000 — 2991
I alt	2992
Særlige sorter i alt	2993
Andre sorter	
Blå	2994
Grønne og andre farver	2995
I alt	2996
Alle sorter	
Blå	2997
Grønne og andre farver	2998
I alt	2999
2. FRANKRIG	
Særlige sorter (skal specificeres)	
Blå	3000 — 3998
I alt	3999
Grønne og andre farver	4000 — 4991
I alt	4992
Særlige sorter i alt	4993
Andre sorter	
Blå	4994
Grønne og andre farver	4995
I alt	4996
Alle sorter	
Blå	4997
Grønne og andre farver	4998
I alt	4999

Sorter	Kode
3. ITALIEN	
Særlige sorter (skal specificeres)	
Blå	5000 — 5998
I alt	5999
Grønne og andre farver	6000 — 6991
I alt	6992
Særlige sorter i alt	6993
Andre sorter	
Blå	6994
Grønne og andre farver	6995
I alt	6996
Alle sorter	
Blå	6997
Grønne og andre farver	6998
I alt	6999
4. LUXEMBOURG (storhertugdømmet)	
Særlige sorter (skal specificeres)	
Blå	7000 — 7998
I alt	7999
Grønne og andre farver	8000 — 8991
I alt	8992
Særlige sorter i alt	8993
Andre sorter	
Blå	8994
Grønne og andre farver	8995
I alt	8996
Alle sorter	
Blå	8997
Grønne og andre farver	8998
I alt	8999

Medlemsstaterne skal på fremsendelsesdokumenterne angive koden for sorterne.